# HHX49-4B70_4LB_I/S

Size: 742.5mm x 210mm

Disney • PIXAR LIGHTYEAR

HOT WHEELS RC

8+

## INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES • RÈGLES DE JEU • INSTRUÇÕES

**FOR INDOOR USE ONLY. • SÓLO PARA USO EN INTERIORES. • UTILISER UNIQUEMENT À L'INTÉRIEUR. • SOMENTE PARA USO INTERNO.**

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. • Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante de este producto. • Conserver le présent mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des renseignements importants. • Guarde estas instruções para futura referência, pois contêm informações importantes.

**IMPORTANT: • IMPORTANTE: • IMPORTANT : • IMPORTANTE:**

Please read all instructions before operating your jetpack RC. Adult supervision is recommended when the jetpack RC is being operated. • Lee todas las instrucciones antes de usar tu jetpack RC. Se recomienda la supervisión de un adulto cuando el jetpack RC esté en uso. • Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le réacteur dorsal télécommandé. La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du réacteur dorsal télécommandé. • Leia todas as instruções antes de brincar com sua mochila a jato RC. É recomendada a supervisão de um adulto quando a mochila a jato RC estiver sendo operada.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol ▣. • Este juguete solo debe conectarse a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: ▣. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole ▣. • O brinquedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo ▣.

## 1: CONTENTS • CONTENIDO • CONTENU • CONTEÚDO



2.4 GHz

HOTWHEELS.COM

HHX49-4B70_4LB

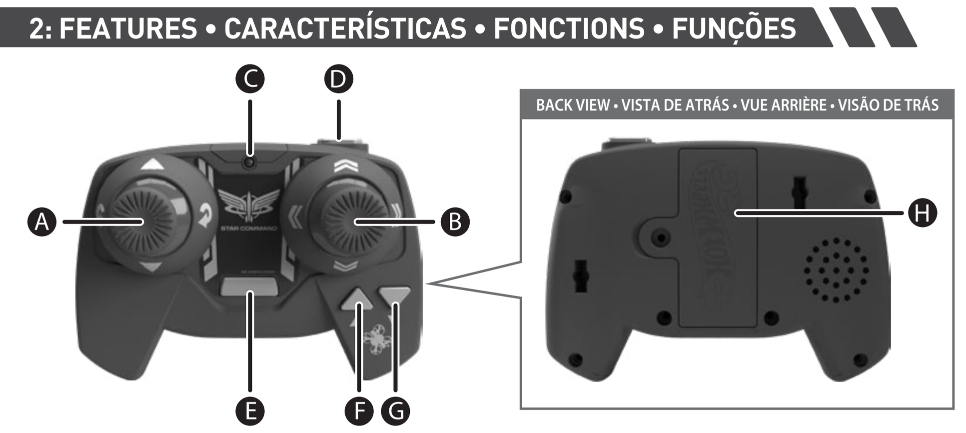
## ⚠ CAUTION: • PRECAUCIÓN: MISE EN GARDE : • ATENÇÃO:

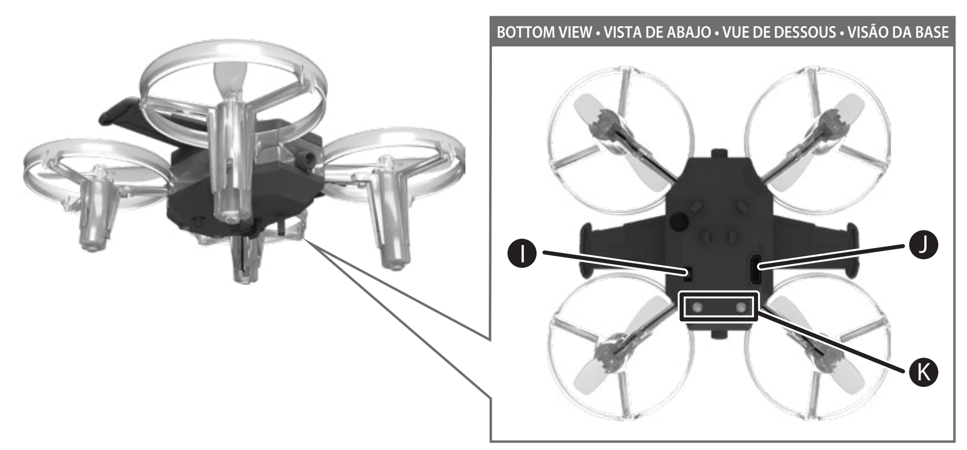
SURFACES MAY BECOME HOT AND CAUSE BURNS IF ELECTRONICS GET WET. TO PREVENT ENTANGLEMENT, KEEP ALL HAIR AWAY FROM MOVING PARTS. • LAS SUPERFICIES SE PUEDEN CALENTAR Y CAUSAR QUEMADURAS SI LAS PIEZAS ELECTRÓNICAS SE MOJAN. PARA EVITAR LESIONES, MANTENER EL CABELLO ALEJADO DE LAS PARTES MOVIBLES. • LES SURFACES PEUVENT DEVENIR CHAUDES ET CAUSER DES BRÛLURES SI LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES SONT MOUILLÉS. POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ENCHEVÊTREMENT, TENIR LES CHEVEUX ÉLOIGNÉS DES ÉLÉMENTS MOBILES. • AS SUPERFÍCIES PODEM ESQUENTAR E GERAR FOGO SE OS APARELHOS ELETRÔNICOS fiCAREM MOLHADOS. PARA EVITAR EMARANHAMENTO, MANTENHA OS CABELOS LONGE DAS PEÇAS.

MATTEL®

service.mattel.com

## 2: FEATURES • CARACTERÍSTICAS • FONCTIONS • FUNÇÕES




- **A** THROTTLE JOYSTICK (ASCENT/DESCENT/SPIN) • PALANCA DEL ACELERADOR (SUBIR/BAJAR/GIRAR) MANETTE D'ACCÉLÉRATION (MONTER/DESCENDRE/TOURNER) • CONTROLE REMOTO (SUBIR/BAIXAR/GIRAR)
- **B** STEERING JOYSTICK • PALANCA DE DIRECCIÓN • MANETTE DE DIRECTION • CONTROLE DE DIREÇÃO
- **C** LED INDICATOR • INDICADOR LED • VOYANT DEL • INDICADOR DE LED
- **D** STUNT • ACROBACIAS • CASCADE • MANOBRAS
- **E** POWER • POTENCIA • ALIMENTATION • LIGAR
- **F** TAKEOFF• DESPEGUE • DÉCOLLAGE • DECOLAGEM
- **G** LANDING • ATERRIZAJE • ATTERRISSAGE • ATERRISSAGEM
- **H** BATTERY BOX • COMPARTIMIENTO DE PILAS • COMPARTIMENT DES PILES • COMPARTIMENTO DE PILHAS
- **I** POWER SWITCH • BOTÓN PARA ENCENDER • INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT • BOTÃO LIGA / DESLIGA
- **J** CHARGE PORT • PUERTO DE CARGA • PORT DE RECHARGE • PORTA DE CARREGAMENTO
- **K** LED INDICATOR • INDICADOR LED • VOYANT DEL • INDICADOR DE LED

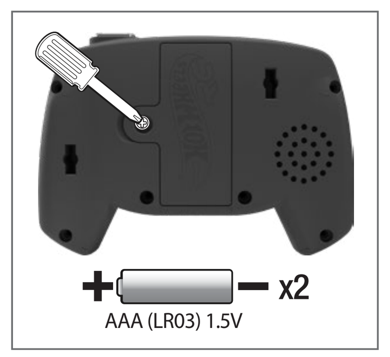


## 3: SET UP • PREPARACIÓN • PRÉPARATION • PREPARAÇÃO

### A. BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES • INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
2. Install 2 AAA (LR03) 1.5V alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. For longer life, use alkaline batteries.
3. Replace battery cover and tighten screw.
4. Replace batteries in the remote controller if the LED on the remote controller does not go on during play or if the jetpack RC does not respond well after a recharge.

1. Desatornilla la tapa del compartimiento de pilas con un destornillador de cruz (no incluido).
2. Instala 2 pilas alcalinas AAA (LR03) de 1,5 V (no incluidas) con polaridad (+/-), tal como se muestra en el interior del compartimiento de pilas. Para una mayor duración, usa solo pilas alcalinas.
3. Cierra la tapa del compartimiento y aprieta el tornillo.
4. Reemplaza las pilas del control remoto si la luz LED no se enciende durante el juego o si el jetpack RC no responde bien después de una recarga.




1. Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Installer 2 piles alcalines AAA (LR03) de 1,5 V (non fournies) en respectant le sens des polarités (+/–) indiqué à l'intérieur du compartiment des piles. Utiliser des piles alcalines pour une autonomie prolongée.
3. Remettre le couvercle et serrer la vis.
4. Remplacer les piles de la télécommande si le voyant à DEL de la télécommande ne s'allume pas pendant le jeu ou si le réacteur dorsal télécommandé ne répond pas bien après une recharge.

1. Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída).
2. Instale 2 pilhas alcalinas AAA (LR03) de 1,5 V (não incluídas) com a polaridade (+/-) indicada dentro do compartimento. Para maior durabilidade, use pilhas alcalinas.
3. Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso.
4. Substitua as pilhas do controle remoto se o LED do controle remoto não acender durante uma recarga ou se a mochila a jato RC não responder bem após uma recarga.

### B. CHARGING THE JETPACK RC • CARGAR EL JETPACK RC • RECHARGE DU RÉACTEUR DORSAL TÉLÉCOMMANDÉ • CARREGANDO A MOCHILA A JATO RC

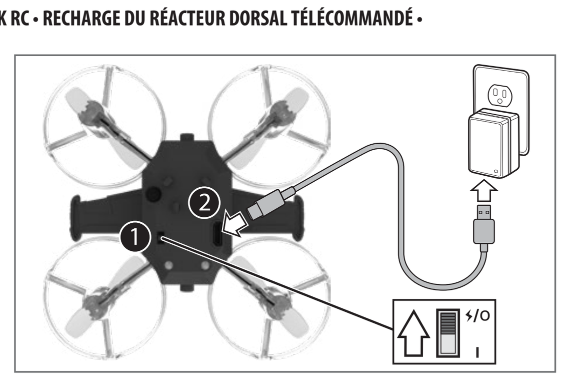
The jetpack RC is powered by a permanently installed Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged before first use.

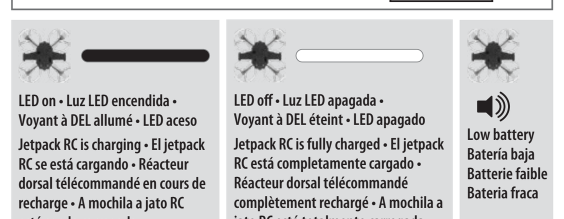
1. Slide the power switch to OFF (0/⚡).
2. Connect one end of the charge cord to the jetpack RC's charge port and plug the other end in to a 5V/1000 mAH USB charger (not included).
3. Charging will begin when the cord is connected. A LED on the jetpack RC will light up as it is charging.
4. The LED will go off when the jetpack RC is fully charged. Unplug the charge cord when charging is complete. A full charge will usually take approximately 90 minutes. Charging time may vary.
5. Recharge the jetpack RC when you hear the low battery warning.

**NOTE:** Power switch must be in the OFF (0/⚡) position when charging the jetpack RC.

El jetpack RC funciona con una batería de iones de litio (Li-ion) instalada permanentemente y debe estar cargada por completo antes del primer uso.

1. Pon el botón para encender en APAGADO (0/⚡).
2. Conecta un extremo del cable de carga al puerto de carga del jetpack RC y conecta el otro extremo a un cargador USB de 5V/1000 mAH (no incluido).






3. La carga comenzará cuando el cable esté conectado. Se encenderá una luz LED en el jetpack RC mientras se carga.
4. La luz LED se apagará cuando el jetpack RC esté completamente cargado. Desconecta el cable cuando se complete la carga. Una carga completa suele tardar aproximadamente 90 minutos. El tiempo de carga puede variar.
5. Recarga el jetpack RC cuando escuches la advertencia de batería baja.

**ADVERTENCIA:** El botón para encender debe estar en APAGADO (0/⚡) mientras se carga el jetpack RC.

Le réacteur dorsal télécommandé est alimenté par une pile au lithium-ion (Li-ion) permanente; celle-ci doit être rechargée complètement avant la première utilisation.

1. Mettre l'interrupteur à la position ARRÊT (0/⚡).
2. Brancher une extrémité du câble de charge dans le port de recharge du réacteur dorsal télécommandé, puis brancher l'autre extrémité dans un chargeur USB de 5 V/1 000 mAh (non fourni).
3. La recharge commence lorsque le câble est branché. Un voyant à DEL sur le réacteur dorsal télécommandé s'allume pendant la recharge.
4. Le voyant à DEL s'éteint lorsque le réacteur dorsal télécommandé est complètement rechargé. Débrancher le câble une fois la recharge terminée. Une recharge complète prend habituellement environ 90 minutes. Le temps de recharge peut varier.
5. Recharger le réacteur dorsal télécommandé lorsque l'avertissement de charge de pile faible retentit.

**REMARQUE :** L'interrupteur MARCHE/ARRÊT doit être à la position ARRÊT (0/⚡) pendant la recharge du réacteur dorsal télécommandé.

A mochila a jato RC é alimentada por uma bateria de íons de lítio (Li-íon) permanentemente instalada e deve ser totalmente carregada antes do primeiro uso.

1. Deslize o botão para a posição DESLIGADA (0/⚡).
2. Conecte uma extremidade do cabo de carregamento à porta de carregamento da mochila a jato RC e conecte a outra extremidade a um carregador USB de 5 V/1.000 mAH (não incluído).
3. O carregamento começará quando o cabo estiver conectado. Um LED no controle remoto da mochila a jato RC acenderá durante o carregamento.
4. O LED se apagará quando a mochila a jato RC estiver totalmente carregada. Desconecte o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído. Uma carga completa normalmente demora cerca de 90 minutos. O tempo de carregamento pode variar.
5. Recarregue a mochila a jato RC quando ouvir o aviso de bateria fraca.

**OBSERVAÇÃO:** O interruptor de energia deve estar na posição DESLIGADA (0/⚡) ao carregar a mochila a jato RC.

**TIP:** The battery will be hot after play. Wait at least 10 to 15 minutes until the battery cools down before recharging the jetpack RC.
**CONSEJO:** La pila se calentará después del juego. Espera al menos 10 a 15 minutos hasta que la pila se enfríe antes de recargar el jetpack RC.
**CONSEIL :** La pile sera chaude après le jeu. Laisser la pile refroidir 10 à 15 minutes avant de recharger le réacteur dorsal télécommandé.
**DICA:** A bateria estará quente após a brincadeira. Aguarde pelo menos 10 a 15 minutos até que a bateria esfrie antes de recarregar a mochila a jato RC.

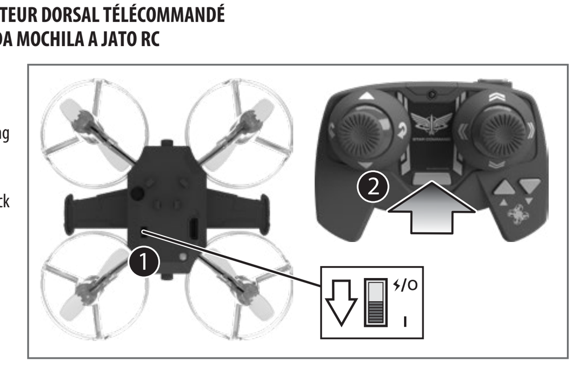
### C. PAIRING THE REMOTE CONTROLLER AND JETPACK RC • EMPAREJAMIENTO DEL CONTROL REMOTO Y EL JETPACK RC JUMELAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DU RÉACTEUR DORSAL TÉLÉCOMMANDÉ EMPARELHAMENTO DO CONTROLE REMOTO E DA MOCHILA A JATO RC

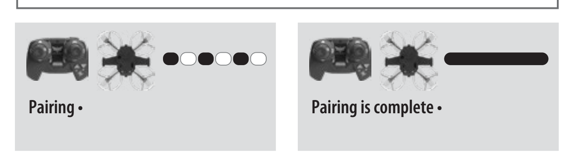
1. Slide the power switch to ON (I) on the jetpack RC.
2. Press the remote controller's power button after switching on the jetpack RC.
3. Pairing is complete when the LEDs change from flashing to solid on the jetpack RC and the remote controller.

**NOTE:** If the jetpack RC does not respond to the remote controller after pairing, switch the jetpack RC off then back on to try pairing again or replace the batteries in the remote controller if the batteries are drained.

1. Pon el botón para encender en ENCENDIDO (I) en el jetpack RC.
2. Presiona el botón para encender del control remoto después de encender el jetpack RC.
3. El emparejamiento se completa cuando las luces LED dejan de parpadear y quedan fijas en el jetpack RC y el control remoto.

**ADVERTENCIA:** Si el jetpack RC no responde al control remoto después del emparejamiento, apaga el jetpack RC y vuelve a encenderlo para intentar emparejarlo de nuevo o reemplaza las pilas del control remoto si están gastadas.




1. Glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à la position MARCHE (I) sur le réacteur dorsal télécommandé.
2. Appuyer sur le bouton d'alimentation de la télécommande après avoir allumé le réacteur dorsal télécommandé.



3. Le jumelage est terminé lorsque les voyants à DEL du réacteur dorsal télécommandé et de la télécommande passent de clignotants à continus.

**REMARQUE :** Si le réacteur dorsal télécommandé ne répond pas à la télécommande après le jumelage, éteindre le réacteur dorsal télécommandé, puis le rallumer pour réessayer le jumelage ou remplacer les piles de la télécommande si elles sont épuisées.

1. Deslize o interruptor de energia para a posição LIGADA (I) na mochila a jato RC.
2. Pressione o botão liga/desliga do controle remoto depois de ligar a mochila a jato RC.
3. O emparelhamento é concluído quando os LEDs mudam de piscando para aceso na mochila a jato RC e no controle remoto.

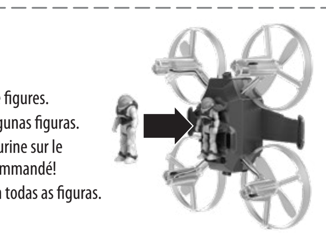
**OBSERVAÇÃO:** Se a mochila a jato RC não responder ao controle remoto após o emparelhamento, desligue-a e ligue-a novamente para tentar emparelhar novamente ou substitua as pilhas do controle remoto se estiverem gastas.

**TIP:** The remote controller will go into sleep mode if left idle for approximately 5 minutes to preserve battery life. To resume normal play, slide the jetpack RC's power switch to OFF then ON again, and then press the remote controller's power button to pair the jetpack RC and the remote controller.
**CONSEJO:** El control remoto pasará al modo de suspensión si se deja inactivo durante aproximadamente 5 minutos con el fin de preservar la vida útil de las pilas. Para reanudar el funcionamiento normal, pon el botón para encender del jetpack RC en APAGADO y, luego, nuevamente en ENCENDIDO y, a continuación, presiona el botón de encendido del control remoto para emparejar el jetpack RC y el control remoto.
**ASTUCE :** La télécommande passe en mode Veille si elle reste inactive pendant environ 5 minutes pour préserver les piles. Pour reprendre le jeu normal, glisser l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de la télécommande à la position ARRÊT, puis à la position MARCHE, et appuyer ensuite sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour jumeler le réacteur dorsal télécommandé et la télécommande.
**DICA:** O controle remoto entrará no modo de espera se permanecer inativo por 5 minutos para preservar a vida útil da bateria. Para retomar a brincadeira, deslize o interruptor de energia da mochila a jato RC para a posição DESLIGADA e, depois, LIGADA novamente e, em seguida, aperte o botão liga/desliga do controle remoto para emparelhar a mochila a jato RC e o controle remoto.

### D. ATTACHING THE FIGURE • INSTALAR LA FIGURA MISE EN PLACE DE LA FIGURINE • PRENDER A FIGURA

Attach figure to the jetpack RC!
¡Coloca la figura en el jetpack RC!
Non compatible avec certaines figurines.
Prenda a figura à mochila a jato RC!

Not for use with some figures.
No compatible con algunas figuras.
Mettre en place la figurine sur le réacteur dorsal télécommandé!
Não é compatível com todas as figuras.



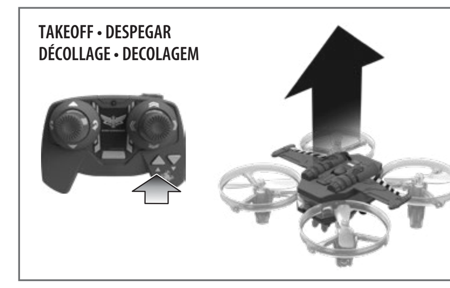
## 4: HOW TO FLY • CÓMO VOLAR • PLACE AU VOL • COMO VOAR

### CHECKLIST • LISTA DE VERIFICACIÓN • LISTE DE VÉRIFICATION • LISTA DE VERIFICAÇÃO

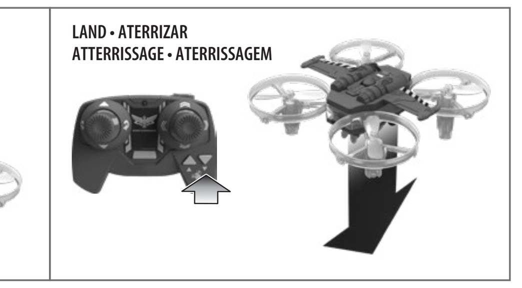
- ☐ Is the jetpack RC fully charged?
- ☐ Is the remote controller equipped with fresh batteries?
- ☐ Is the remote controller paired with the jetpack RC?
- ☐ Le réacteur dorsal télécommandé est-il complètement rechargé?
- ☐ La télécommande est-elle dotée de piles neuves?
- ☐ La télécommande est-elle jumelée avec le réacteur dorsal télécommandé?
- ☐ ¿El jetpack RC está completamente cargado?
- ☐ ¿El control remoto está equipado con pilas nuevas?
- ☐ ¿El control remoto está emparejado con el jetpack RC?
- ☐ A mochila a jato RC está totalmente carregada?
- ☐ O controle remoto está equipado com pilhas novas?
- ☐ O controle remoto está emparelhado com mochila a jato RC?

### CONTROLS • CONTROLES • COMMANDES • CONTROLES

TAKEOFF • DESPEGAR
DÉCOLLAGE • DECOLAGEM

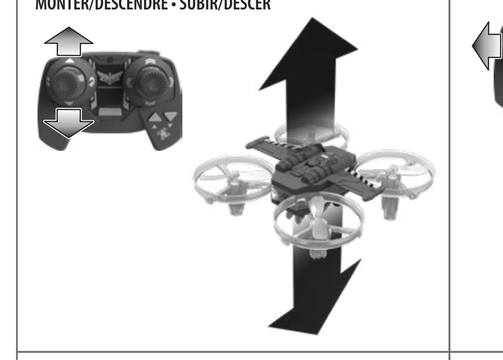


LAND • ATERRIZAR
ATTERRISSAGE • ATERRISSAGEM

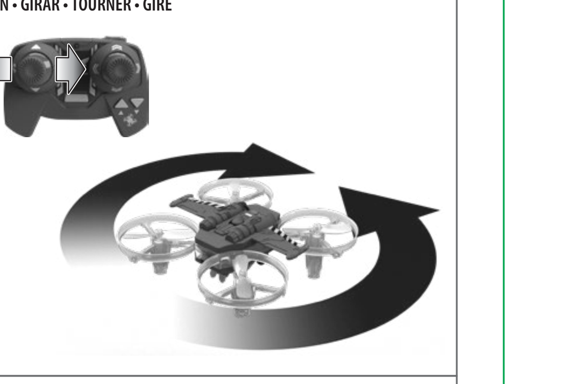




ASCEND/DESCEND • ASCENDER/DESCENDER
MONTER/DESCENDRE • SUBIR/DESCER



SPIN • GIRAR • TOURNER • GIRE



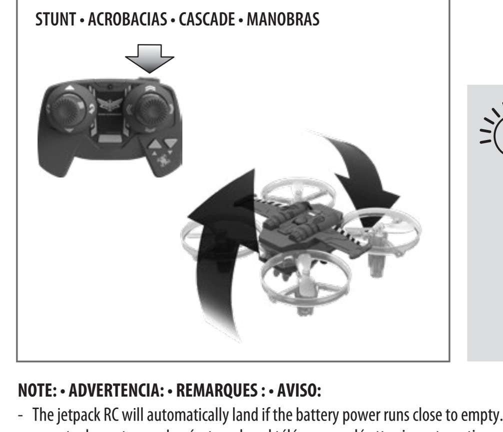
FORWARD/BACKWARD • AVANZAR/RETROCEDER
VOL VERS L'AVANT/VOL VERS L'ARRIÈRE • FRENTE/RÉ



SIDESLIP LEFT OR RIGHT
DESPLAZAMIENTO LATERAL HACIA LA IZQUIERDA O LA DERECHA
GLISSEMENT LATÉRAL VERS LA GAUCHE OU LA DROITE
VIRAR PARA ESQUERDA OU DIREITA



STUNT • ACROBACIAS • CASCADE • MANOBRAS



**SKILL CHECK! • ¡EVALUACIÓN DE HABILIDADES! CONTRÔLE DES COMPÉTENCES! TESTE DE HABILIDADE!**

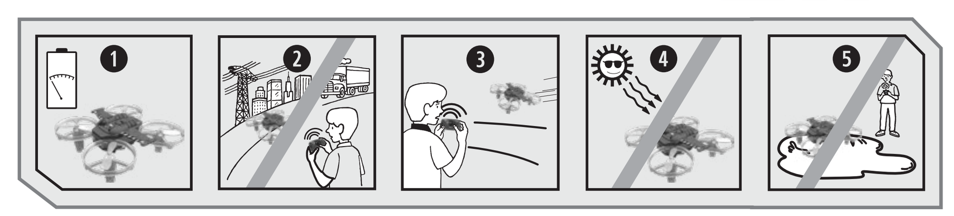
Remember, steering directions are flipped on the remote controller when you are flying backward!
Recuerda, ¡los manejos de dirección se voltean en el control remoto cuando vuelas hacia atrás!
Ne pas oublier que les directions de vol de la télécommande sont inversées quand le vol est vers l'arrière!
Lembre-se de que as direções do volante são viradas no controle remoto quando você está voando para trás!

**NOTE: • ADVERTENCIA: • REMARQUES : • AVISO:**

- The jetpack RC will automatically land if the battery power runs close to empty. • El jetpack RC aterrizará automáticamente si la energía de la batería está a punto de agotarse. • Le réacteur dorsal télécommandé atterrira automatiquement si la pile est presque déchargée. • O controle remoto da mochila a jato RC aterrissará automaticamente se a carga da bateria ficar próxima de acabar.
- Operating range of the remote controller is up to 30 m (100 ft). • El rango de funcionamiento del control remoto es de hasta 30 m. La portée maximale de la télécommande est de 30 m (100 pi). • A faixa operacional do controle remoto é de até 30 m.



## 5: CONSUMER INFORMATION INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR



### TIPS & HINTS • CONSEJOS Y SUGERENCIAS • CONSEILS ET CONSEILS • DICAS E SUGESTÕES

1. When your jetpack RC starts to lose power, it may lose functionality or performance. This means it's time for a recharge. Your jetpack RC's running time may change depending on flying style and flying environment.
2. Radio interference can make your jetpack RC fly poorly. Interference can be caused by other jetpack RC's running on the same frequency, electrical wires, large buildings, CB radios, or other wireless gear. Try to stay away from these!
3. Point your remote controller up, and not down toward your jetpack RC. If your jetpack RC gets too far away, it won't work properly.
4. Don't store your jetpack RC near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries before storage.
5. Don't fly your jetpack RC in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If jetpack RC and/or remote controller does get wet, wipe it with a towel, remove all batteries from the remote controller, and allow to dry completely overnight. Replace with fresh batteries before next use.
6. When exposed to an electrostatic source, the jetpack RC and/or remote controller may malfunction. To resume normal operation, remove the batteries from the remote controller and reinstall them after 5 seconds and/or switch the jetpack RC off then back on again.
7. Play safely! Always fly indoors and do not fly the jetpack RC outside under rainy, windy, or other severe weather conditions.

1. Cuando el jetpack RC comience a perder potencia, podría perder funcionalidad o rendimiento. Esto significa que es momento de recargar. El rendimiento del jetpack RC puede variar según el estilo de vuelo y las condiciones del entorno.
2. Las interferencias de radio pueden hacer que tu jetpack RC vuele mal. La interferencia la pueden causar otros jetpack RC que estén funcionando en la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes, radiotransmisores u otros equipos inalámbricos. ¡Procura alejarte de estos!
3. Apunta el control remoto hacia arriba y no hacia abajo hacia el jetpack RC. Si el jetpack RC se aleja demasiado, no funcionará correctamente.
4. No guardes el jetpack RC cerca de fuentes de calor ni en contacto solar directo. Siempre apaga los interruptores y saca todas las pilas antes de guardar el juguete.
5. No juegues con el jetpack RC en la arena, agua o nieve. No lo sumerjas en agua. Si el jetpack RC o el control remoto llega a mojarse, pásale una toalla, retira las pilas y espera de un día a otro a que se seque por completo. Antes de volver a jugar con el producto, sustituye las pilas por pilas nuevas.
6. Si se exponen a una fuente electrostática, el jetpack RC o el control remoto pueden fallar. Para reanudar el funcionamiento normal, retira las pilas del control remoto y vuelve a instalarlas después de 5 segundos, o apaga el jetpack RC y vuelve a encenderlo.
7. ¡Juega de manera segura! Siempre vuela el jetpack RC en interiores y no lo vueles en exteriores en lluvia, viento u otras condiciones climáticas adversas.

1. Lorsque le réacteur dorsal télécommandé commence à perdre de sa puissance, il peut également perdre certaines fonctionnalités ou devenir moins performant. Il est alors nécessaire de recharger le réacteur dorsal télécommandé. L'autonomie du réacteur dorsal télécommandé peut varier selon le style de pilotage et l'environnement de vol.
2. Le brouillage radioélectrique peut affecter le fonctionnement du réacteur dorsal télécommandé. Il peut être provoqué par l'utilisation sur la même fréquence d'autres réacteurs dorsaux télécommandés, par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios BP ou d'autres appareils sans fil. Il est recommandé de se tenir éloigné de ces sources de perturbation!
3. Orienter la télécommande vers le haut, et non vers le bas en direction du réacteur dorsal télécommandé. Si le réacteur dorsal télécommandé est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
4. Ne pas ranger le réacteur dorsal télécommandé près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours placer l'interrupteur MARCHE/ARRÊT à ARRÊT et toujours retirer les piles avant le rangement.
5. Ne pas faire voler le réacteur dorsal télécommandé au-dessus du sable ou de surfaces mouillées ou enneigées. Ne pas immerger dans l'eau. Si le réacteur dorsal télécommandé ou la télécommande sont mouillés, les essuyer avec une serviette, retirer les piles de la télécommande et les laisser sécher toute la nuit. Insérer des piles neuves avant la prochaine utilisation.
6. Le réacteur dorsal télécommandé ou sa télécommande peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source d'électricité statique. Pour reprendre le fonctionnement normal, retirer les piles de la télécommande et les remettre en place après 5 secondes ou éteindre puis rallumer le réacteur dorsal télécommandé.
7. Jouer prudemment! Toujours faire voler le réacteur dorsal télécommandé à l'intérieur et ne pas le faire voler à l'extérieur sous la pluie, le vent ou d'autres conditions météorologiques difficiles.

1. Quando a mochila a jato RC começa a perder força, ela pode perder funções ou desempenho. Essa é a hora de recarregá-la. O tempo de funcionamento da mochila a jato RC pode variar dependendo do estilo e do ambiente de voo.
2. A interferência de rádio pode fazer com que a mochila a jato RC não funcione adequadamente. A interferência pode ser causada por outras mochilas a jato RC funcionando na mesma frequência, fios elétricos, grandes edifícios, rádios BC ou outros equipamentos sem fio. Tente ficar longe dessas deles!
3. Aponte o controle remoto para cima, e não para baixo, na direção da mochila a jato RC. Se a mochila a jato RC se afastar muito, ela pode não funcionar corretamente.
4. Não guarde a mochila a jato RC perto de fontes de calor ou sob luz solar direta. Sempre desligue o brinquedo e remova as pilhas antes de guardar.
5. Não brinque com a mochila a jato RC na areia, água ou neve. Não mergulhe o brinquedo na água. Se a mochila a jato RC e/ou o controle remoto molharem, limpe-os com uma toalha, remova todas as pilhas do controle remoto e deixe secar completamente. Troque por pilhas novas antes de usar novamente.
6. Quando exposta a uma fonte eletrostática, a mochila a jato RC e/ou o controle remoto podem apresentar mau funcionamento. Para retomar a operação normal, remova as pilhas do controle remoto e insira-as novamente após 5 segundos e/ou desligue a mochila a jato RC e ligue-a novamente.
7. Brinque com segurança! Sempre voe em ambientes internos e não brinque com a mochila a jato RC em ambientes externos sob chuva, vento ou outras condições climáticas severas.

### SAFETY TIPS • CONSEJOS DE SEGURIDAD • CONSEILS DE SÉCURITÉ • DICAS DE SEGURANÇA

• DO NOT pick up the jetpack RC while in motion. • Keep fingers, hair, and loose clothing away from the propellers while the jetpack RC is switched ON. • Adult supervision is recommended when this jetpack RC is being operated. • To avoid accidental operation, remove all batteries from the remote controller and switch off the jetpack RC when not in use and before storage. • Use only with a 5V/1000mAh USB charger.

• NO tomes el jetpack RC mientras está en movimiento. • Mantén los dedos, el cabello y la ropa alejados de las hélices mientras el jetpack RC esté ENCENDIDO. • Se recomienda la supervisión de un adulto cuando el jetpack RC esté en uso. • Para evitar el funcionamiento accidental, retira todas las pilas del control remoto y apaga el jetpack RC cuando no esté en uso y antes de guardarlo.
• Utiliza solo con un cargador USB de 5V/1000mAh.



• NE PAS saisir le réacteur dorsal télécommandé qand il est en mouvement. • Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements amples loin des hélices quand le réacteur dorsal télécommandé est en marche. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du réacteur dorsal télécommandé. • Pour éviter toute mise en marche accidentelle, retirer les piles de la télécommande et éteindre le réacteur dorsal télécommandé lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le ranger. • Utiliser seulement avec un chargeur USB de 5 V et 1 000 mAh.

• NÃO segure a mochila a jato RC enquanto estiver em movimento. • Mantenha dedos, cabelos e roupas largas longe das hélices enquanto a mochila a jato RC estiver LIGADA. • Recomenda-se a supervisão de um adulto quando a mochila a jato RC estiver em uso. • Para evitar o funcionamento acidental, retire todas as pilhas controle remoto e desligue a mochila a jato RC quanto não estiver sendo utilizada e antes de guardar. • Use somente com um carregador USB de 5 V/1.000 mAh.

### BATTERY SAFETY INFORMATION • INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES • INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE PILHAS (BRASIL)

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:
• Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity (+ and –). • Exhausted batteries are to be removed from the product. • The supply terminals are not to be short-circuited. • Dispose of battery(ies) safely. • Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
• No intentar cargar las pilas no-recargables. • Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete. • Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto. • No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables. • Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente. • Colocar las pilas según la polaridad indicada (+ y –). • Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. • Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas. • Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. • No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles:
• NE PAS RECHARGER DES PILES NON RECHARGEABLES.
• Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées. • En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte. • Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables. • Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves. • N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Veiller à bien insérer les piles en respectant le sens des polarités (+) et (-). • Toujours retirer les piles usées du produit. • Ne pas court-circuiter les bornes des piles. • Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

Em raras situações, as pilhas podem derramar fluido que pode causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o vazamento de fluido:

ADVERTÊNCIA! NÃO RECARREGAR PILHAS NÃO RECARREGÁVEIS;
• Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento; • As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas na presença de um adulto • Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis; • Não misturar pilhas gastas com pilhas novas; • Só devem ser usadas pilhas e baterias do tipo recomendado ou um similar. • As pilhas devem ser colocadas, seguindo a indicação correta de polaridade correta(+ e –); • Retirar as pilhas gastas do produto; • Não provocar curto-circuito nos terminais das pilha • Descartar as pilhas gastas em local adequado; • Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.

• Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities. • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter les services municipaux de la région pour obtenir des conseils et connaître les centres de recyclage. • Ayúdenos a proteger el medio ambiente y no tire este producto ni pilas a la basura doméstica. Este símbolo indica que este producto no debe ser tratado como basura doméstica. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad. • Proteja o ambiente – não coloque este produto no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de recolha de lixo, entre em contacto com os organismos locais responsáveis.

### REPAIR & MAINTENANCE • REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO • RÉPARATION ET ENTRETIEN • REPARO E MANUTENÇÃO

• Use clear household tape to repair tears, creases, or cracks. Use sparingly as added weight will affect performance. • Dirt or mud on the jetpack RC can affect its operation. Use a clean, dry cloth to remove any dirt immediately. If the jetpack RC gets wet, turn it off and allow it to dry completely overnight.

• Usa cinta adhesiva transparente para reparar rasgaduras, rayas o grietas. Usa una cantidad mínima, ya que el peso adicional afectará el rendimiento. • La suciedad o el barro en el jetpack RC pueden afectar su funcionamiento. Usa un paño limpio y seco para eliminar la suciedad de inmediato. Si el jetpack RC se moja, apágalo y deja que se seque por completo durante la noche.

• Utiliser du ruban adhésif transparent pour réparer des déchirures, des plis ou des fissures. Utiliser une très petite quantité de ruban adhésif, car le poids supplémentaire affectera la performance du réacteur dorsal télécommandé. • De la poussière ou de la boue sur le réacteur dorsal télécommandé peut affecter son fonctionnement. Le nettoyer aussitôt avec un chiffon propre et sec. Si le réacteur dorsal télécommandé a été exposé à l'humidité, l'éteindre et le laisser sécher complètement pendant la nuit.

• Use fita adesiva doméstica clara para reparar rasgos, vincos ou rachaduras. Use moderadamente, pois o peso adicional afetará o desempenho. • Sujeira ou lama na mochila a jato RC podem afetar sua operação. Use um pano limpo e seco para limpar qualquer sujeira imediatamente. • Se a mochila a jato RC molhar, desligue-a e deixe-a secar completamente.

### NOTE: •ADVERTENCIA: • REMARQUE : • OBSERVAÇÃO:

The jetpack RC may malfunction when it is exposed to an electrostatic source. To resume normal operation, turn the power OFF and ON again. •Es posible que el jetpack RC no funcione correctamente cuando se expone a una fuente electrostática. Para reanudar el funcionamiento normal, pon el botón para encender en APAGADO y nuevamente en ENCENDIDO. • Le réacteur dorsal télécommandé peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à un champ électrostatique. Si c'est le cas, il suffit de l'éteindre puis de le remettre en marche. • A mochila a jato RC pode apresentar mau funcionamento quando exposta a uma fonte eletrostática. Para voltar ao funcionamento normal, desligue e após alguns minutos, ligue novamente o brinquedo.

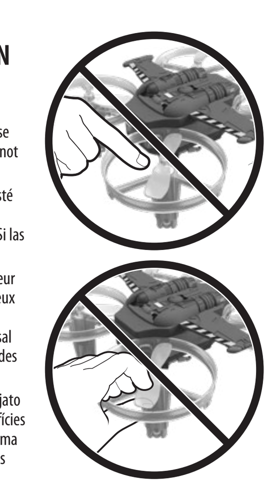


### NOTE TO ADULTS: • ATENCIÓN PADRES: • AVIS AUX ADULTES : • ATENÇÃO, ADULTOS!

To remove and dispose of the Li-ion rechargeable battery safely, turn off the jetpack RC, cut out the battery from the foam casing, and use scissors to cut the wires. Next, wrap the wire ends with tape to isolate the Li-ion battery and dispose of it in accordance with your local laws. • Para retirar y desechar la batería recargable de iones de litio de forma segura, apaga el jetpack RC, saca la batería de la carcasa de espuma y utiliza tijeras para cortar los cables. A continuación, envuelve los extremos del cable con cinta adhesiva para aislar la batería de iones de litio y deséchala según lo establecido por las leyes locales. • Pour retirer et jeter la pile au lithium-ion (Li-ion) rechargeable en toute sécurité, éteindre le réacteur dorsal télécommandé, découper l'étui en mousse pour retirer la pile et utiliser une paire de ciseaux pour couper les fils. Envelopper ensuite l'extrémité des fils avec du ruban adhésif pour isoler la pile au lithium-ion (Li-ion) et la jeter en suivant les directives de la municipalité. • Para remover e descartar a bateria recarregável de íons de lítio com segurança, desligue a mochila a jato RC, remova a bateria da caixa de espuma e use uma tesoura para cortar os fios. Em seguida, enrole as extremidades do fio com fita adesiva para isolar a bateria de íons de lítio e descarte-a de acordo com as leis locais.

## ⚠ CAUTION: • PRECAUCIÓN: • ATTENTION : • ATENÇÃO:

**HARMFUL IF TOUCHED WHILE IN USE**
**PELIGROSO SI SE TOCA MIENTRAS ESTÁ EN USO**
**RISQUE DE BLESSURE – NE PAS TOUCHER PENDANT L'UTILISATION**
**PERIGO! NÃO TOQUE DURANTE O USO!**



• Never grab/touch the jetpack RC when the propellers are in motion. • Stand back from the jetpack RC when operating. • To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts. • Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. • Do not attempt to grab a rotating propeller. • If the propeller(s) is/are damaged, do not fly the jetpack RC. • Flying with damaged propellers may lead to injury.

• Nunca toques ni agarres el jetpack RC cuando las hélices estén en movimiento. • Aléjate del jetpack RC cuando esté funcionando. • Para evitar accidentes, mantén el cabello alejado de las piezas móviles. • Las superficies pueden calentarse y causar quemaduras si los circuitos electrónicos se mojan. • No intentes agarrar una hélice giratoria. • Si las hélices están dañadas, no vueles el jetpack RC. • Volar con hélices dañadas puede provocar lesiones.

• Ne jamais saisir ou toucher le réacteur dorsal télécommandé lorsque les hélices tournent. • Se tenir loin du réacteur dorsal télécommandé pendant son fonctionnement. • Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement, tenir les cheveux éloignés des éléments mobiles. • Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. • Ne pas tenter de saisir une hélice lorsqu'elle tourne. • Ne pas utiliser le réacteur dorsal télécommandé si une ou plusieurs hélices sont endommagées. • L'utilisation réacteur dorsal télécommandé avec des hélices endommagées peut causer des blessures.

• Nunca segure/toque a mochila a jato RC quando as hélices estiverem em movimento. • Fique atrás da mochila a jato RC durante a operação. • Para evitar emaranhamento, mantenha os cabelos longe das peças giratórias. • As superfícies podem ficar quentes e causar queimaduras se os componentes eletrônicos forem molhados. • Não tente segurar uma hélice giratória. • Se as hélices estiverem danificadas, não brinque com a mochila a jato RC. • Brincar com as hélices danificadas pode causar ferimentos.

HVIN: HHX49T ( ), HHX49R ( )

FR

Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



### FOR PRODUCT SOLD IN USA • POUR LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS

**This device complies with Part 15 of the FCC Rules.**
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC.**
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes :
(1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.
- Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet appareil cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :
- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

**REMARQUE :** Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

### FOR PRODUCT SOLD IN CANADA • POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

**This equipment complies with FCC & Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.**

**This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).**

Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.**

**L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.**

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

©Disney/Pixar www.disney.com

©2022 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK. Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church St., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com. Distribuído por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800 575 0780. E-mail: sac.matteldobrazil@mattel.com. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S.A, Aribau 200 pl. 9, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel.: +34 933 06 79 00 http://www.service.mattel.com/es.